

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (2021)

**Heft:** 142: Gleichgewicht und Hörvermögen bei Parkinson = L'équilibre et l'ouïe dans la maladie de Parkinson = Equilibrio e udito nel Parkinson

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

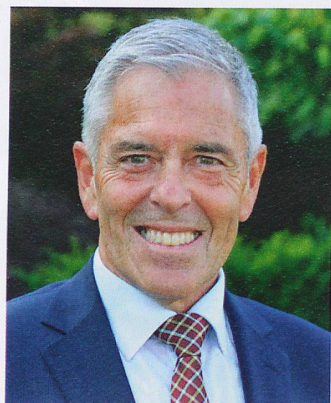
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Tornano gli incontri in presenza

Foto: pge Elmar Zwahlen



## Care lettrici e cari lettori,

Da due anni ho il piacere di presiedere Parkinson Svizzera: si tratta di un compito appagante e utile. Ringrazio sentitamente tutte le persone attive a titolo onorifico e tutti i dipendenti di Parkinson Svizzera per il prezioso lavoro che svolgono per il bene dei parkinsoniani e dei loro cari.

L'Assemblea generale del 12 giugno ha stabilito che in futuro la nostra associazione si chiamerà «Parkinson Svizzera». Inoltre si è deciso, per la prima volta dopo 28 anni, di aumentare la quota annuale. In questo numero della rivista vi presentiamo i tre nuovi membri del Comitato.

Come sempre, la nostra rivista propone un ampio ventaglio di temi. Nel quadro della serie dedicata alla medicina complementare, questa volta si analizza l'efficacia della cannabis contro il Parkinson. La rubrica In primo piano approfondisce vari aspetti dell'udito e dell'equilibrio. Nello spazio riservato alla ricerca si parla di organoidi, ovvero tessuti utili per la ricerca sul Parkinson, e di un modello di formazione dei corpi di Lewy. Nella Consulenza trovate informazioni sulla stimolazione cerebrale profonda, mentre il Ritratto presenta un ex pilota di motociclismo.

L'evoluzione della pandemia mi lascia sperare che l'anno prossimo vi potrò accogliere personalmente all'Assemblea generale di Olten. Sono fiducioso e credo che presto gli incontri e le manifestazioni, come le apprezzate giornate informative, potranno nuovamente avvenire in presenza: non ne vedo l'ora! Nell'attesa, vi auguro una buona estate e vi saluto cordialmente.

Elmar Zwahlen  
Presidente

Grazie di cuore per la vostra offerta a favore di Parkinson Svizzera  
**CP 80-7856-2**

SPONSOR

FONDATION  
PHILANTHROPIA  
LOMBARD ODIER  
FONDS GUSTAAF HAMBURGER

## Sommario

Agenda: manifestazioni.....	2
Attualità: assemblea generale.....	35
Attualità: in ricordo di Graziella Maspero.....	36
Gruppi di auto-aiuto: uscita del gruppo Giovani Ticino.....	37
In primo piano: equilibrio e udito nel Parkinson.....	38
Ricerca: modello di induzione della formazione di corpi di Lewy.....	40
Ricerca: organoidi per la ricerca.....	41
Serie: cannabis contro il Parkinson.....	42
Vita quotidiana: domande al Dr. med. Stefan Hägele.....	43
Ritratto: Bruno Lüscher, giovane parkinsoniano e pilota di motociclismo.....	44
Vita quotidiana: assicurazioni sociali - assegno per grandi invalidi.....	46
Vita quotidiana: «Swiss Parkinson App» e nuovi flyer informativi per interventi chirurgici.....	46
<b>Modulo d'ordinazione.....</b>	<b>47</b>
<i>Parkinson in tedesco.....</i>	<i>3</i>
<i>Parkinson in francese.....</i>	<i>19</i>
<b>Indirizzi dei gruppi di auto-aiuto.....</b>	<b>49</b>
Donazioni.....	51

## Sigla Editoriale

**Editore** Parkinson Svizzera  
Casella postale 123, 8132 Egg  
043 277 20 77, [info@parkinson.ch](mailto:info@parkinson.ch)  
[www.parkinson.ch/it](http://www.parkinson.ch/it)  
Parkinson Svizzera, CP 80-7856-2

**Direzione progetto e redazione**  
Dr. phil. Eva Robmann

**Contributi** Alessandro Ghirlanda,  
Dr. med. Stefan Hägele,  
Dr. Anne-Laure Mahul-Mellier, Flavio Moro,  
Antonietta Sinopoli,  
Prof. em. Dr. med. Mathias Sturzenegger,  
Dr. med. Claude Vaney, Elmar Zwahlen

**Foto** Copertina: Reto Schneider  
Contenuto: archivio Parkinson Svizzera, Kurt Heuberger, Reto Schneider, Keystone

**Grafica** Urs Attinger, Screen & Design, Zurigo

**Traduzione**  
Laura Giugni Canevascini, 6616 Losone  
Sándor Marazza, Multiversum Translations

**Stampa** Schellenberg Druck AG, Pfäffikon/ZH

**Tiratura** 10000 esemplari 4 volte l'anno

**Inserzioni** Prezzo su richiesta

**Chiusura di redazione per il n. 143**  
21 giugno 2021

**Abbonamento** per i membri di Parkinson Svizzera incluso nella quota annua

© **Parkinson Svizzera.** Parkinson Svizzera declina qualsiasi responsabilità per danni provocati da prodotti pubblicati in questa rivista. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, su mezzi di comunicazione commerciali, previo consenso di Parkinson Svizzera. ISSN 1660-7392

## Ufficio Svizzera italiana

Casella postale  
6501 Bellinzona  
091 755 12 00  
lu e ma: 8.30-11.30 / 14-16.30  
[info.ticino@parkinson.ch](mailto:info.ticino@parkinson.ch)  
[www.parkinson.ch](http://www.parkinson.ch)